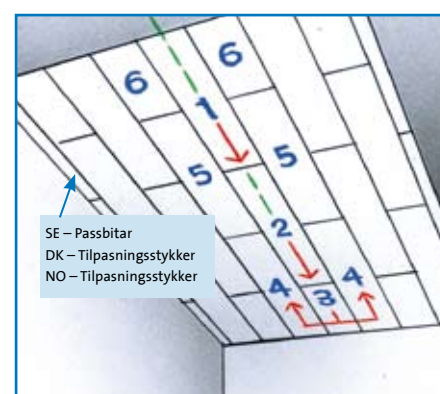
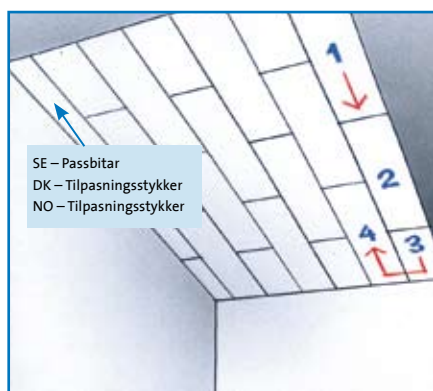
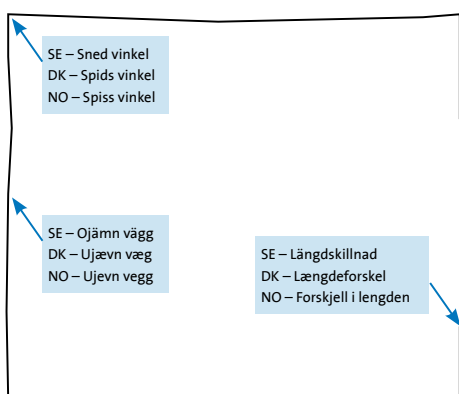


Gyproc Woodroc – Takpanel

SE Woodroc Takpanel kan monteras på olika sätt – på tvären, direkt på befintligt tak etc. Panelen kräver ett spikbart underlag längs långkanterna. Finns inte detta måste en uppläktning göras, se sista sidan.

DK Woodroc Loftpaneler kan osættes på flere måder – på tværs, direkt på eksisterende loft etc. Panelet kræver et sømbart underlag langs langkanterne. Findes dette ikke udføres forskalling, se siste siden.

NO Woodroc Takplater kan settes opp på flere måter – på tvers, direkte på eksisterende himling etc. Langs langkantene krever panelet et underlag som det kan spikres i. Mangler dette, må det monteres lekter, se siste siden.



SE Före uppsättning kontrolleras med ett snöre diagonalt om rummets väggar är i vinkel. Om inte så använd "centrum och utåt"-metoden vid montering. Mindre ojämnheter i väggarna kan döljas med en skugglist. Det är viktigt att panelernas långkanter är i linje. Tänk på att ta hänsyn till eventuella längdskillnader i rumslängden.

Vid vägg till vägg-montage börjar man med en hel panel i en hörna. Denna metod ger enbart passbitar i en sida av rummet. Passbitarna syns minst på fönstersidan.

Vid montering "centrum och utåt" mäts avståndet från mittlinjen till väggen. Kontrollera passbitarnas bredd. Blir dessa mindre än 10 cm bör man antingen flytta centrumlinjen eller byta metod.

DK Før opsætningen kontrolleres diagonalt med en snor eller målebånd om rummets vægge er i vinkel. Mindre skævheder skjules med skyggelist. Panelernes lang- og kortkanter skal flugte. Vær opmærksom på eventuelle længdeforskelle i loftarealet inden montagen opstartes.

Ved væg-til-væg montage opstartes i et hjørne. Denne fremgangsmåde giver kun tilpasningstykker i den ene side. Tilpasningstykker ses mindst i vinduessiden.

Ved montering fra midten – centermontage – måles afstanden fra midterlinjen til væg. Hvis tilpasningstykkerne bliver smallere end 10 cm, placeres første panelrækkes kant over centerlinjen.

NO Før oppsetting kontrolleres med en snor eller målebånd 8diagonalt) om rommets vegger er i vinkel. Mindre skjevheter kan skjules med en skyggelist/taklist. Vær oppmerksom på eventuelle lengde- og bredde forskjeller i takarealet før monteringen starter.

Ved vegg til vegg montering begynner man i hjørnet. Denne fremgangsmåte gir bare tilpasningstykker i den ene enden. Tilpasningsstykker synes minst på vindussiden.

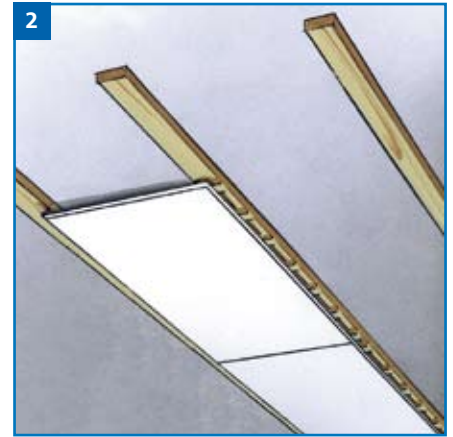
Ved montering fra midten – sentermontasje – måles avstanden fra midtlinje til vegg. Kontrollér tilpasningsstykkenes bredde. Hvis tilpasningsstykkene blir smalere enn 10 cm, anbefales vegg til vegg montering.

Woodroc Monteringsanvisning

SE Till monteringen används vanliga verktyg. Spik 35/14 medföljer varje förpackning, samt en extra pinne.

DK Til montering anvendes almindeligt værktøj. Søm 35/14 findes i hver pakke, ligesom en ekstra pind der kan anvendes ved kortkantens tilpasningsstykke.

NO Til montering brukes kun vanlig snekeverktøy. Spiker 35/14 finnes i hver pakke, lekeledes en ekstra pinne som kan brukes ved kortkantens tilpasningsstykke.



SE För att göra montaget lättare kan man fästa spiken i pinnarna medan panelen ligger på golvet.

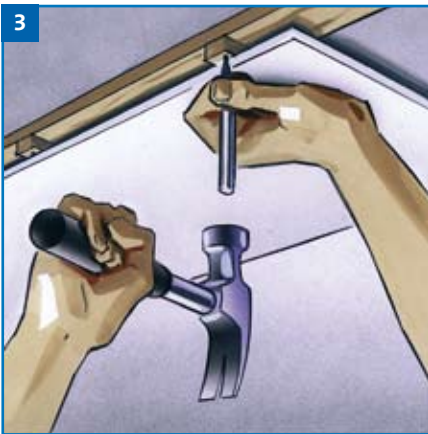
Första panelraden monteras över rummets mittlinje. Panelen spikas på bägge sidor.

DK For at gøre montagen lettere kan man hæfte sømmene i pindene mens panelet ligger på gulvet.

For at gøre montagen lettere kan man hæfte sømmene i pindene mens panelet ligger på gulvet.

NO For å gjøre montasjen lettere kan man feste spikrene på monteringspinnene mens panelet ligger på gulvet.

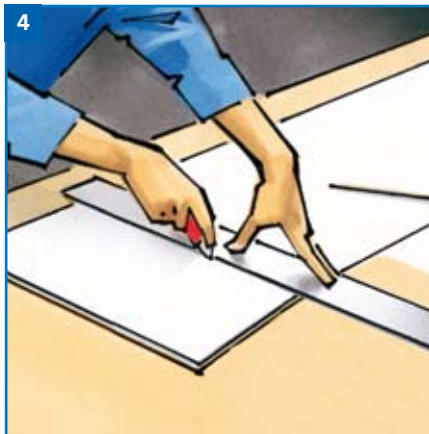
For å gjøre montasjen lettere kan man feste spikrene på monteringspinnene mens panelet ligger på gulvet.



SE Genom att använda ett dorn vid försänkningen av spiken undviks panelkanten att skadas.

DK Når sømmet har fat i forskallingen, anvendes altid en dyknagle det sidste stykke. Derved undgår man at beskadige panelet.

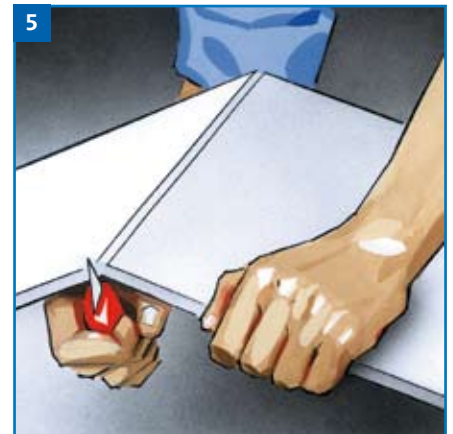
NO Når spikrene har fått feste i underlaget/treleketen, må det alltid brukes dor det siste stykket. På denne måten unngår man å skade kanten på panelet.



Avslutningsbiten, skärs med kniv. Skär med hjälp av en vinkelhake eller liknande en 2 mm djup rits på panelens mönstersida. Finns det ingen pinne inom avståndet 5 cm från väggen används den extra pinnen.

Afslutningsstykket, som helst ikke må være under 38 cm langt, skæres med en kniv. Skær ved hjælp af en vinkel eller lign. en 2 mm dyb ridse på panelets mønsterside. Findes der ingen pind på panelet nærmere end 5 cm fra væg, monteres hjælpepinne på forskallingen.

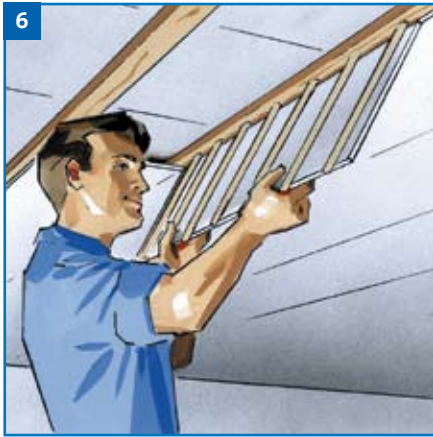
Avslutningsbiten, som ikke bør være mindre enn 38 cm, kappes med en kniv. Skjær med kniven langs en linjal e.l. et 2 mm dypt riss på panelets forside (mønsterside). Er det ikke monteringspinner på panelet nærmere enn 5 cm fra vegg, monteres hjelpepinne på lektene, evt. underlaget.



Skär genom kartongen på panelens baksida. Sätt fast spiken i monteringspinnarna och montera.

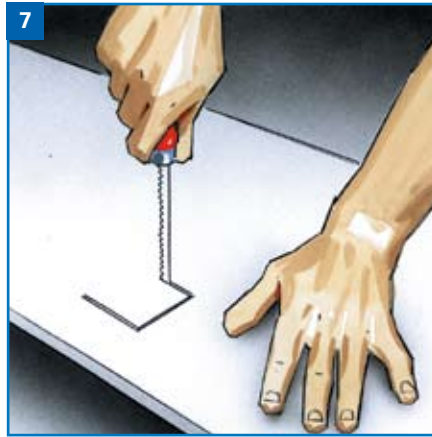
Skær gennem kartongen på panelets bagside. Sæt sømmet fast i monteringspinden og monter.

Skjær gjennom kartongen på panelets baksida. Sett spikrene fast i monteringspinnene og monter.

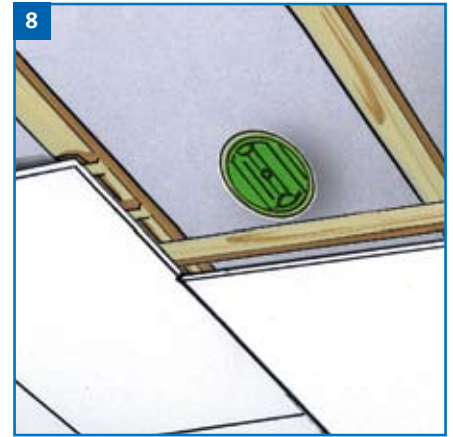


SE

Monteringspinnarna på baksidan sticks in ovanför den tidigare monterade panelen. Placera panelen riktigt i förhållande till valt mönster. Banka lätt samman panelerna (använd träkloss).



Hål till elledningar görs med borrar eller sticksåg. Viktigt: eldosor får inte byggas in. Ändringar av elinstallationer får enbart göras av auktoriserad elektriker.



Tyngre armaturer/lampor ska förankras i underlaget med t.ex en max 10 mm tjock träbit. Se till att träbiten inte kommer i vägen för monteringspinnarna.

DK

Monteringspinden på bagsiden placeras bagved det tidigare monterede panel, placeret rigtigt i forhold til det valgte mønster. Bank let sammen på lang- og kortkanter (brug en træklods). Søm derefter panelet op i alle monteringspindene. Anvendes sømpistol, 35 mm klammer, kan der spares tid.

Hul til el-kabler/dåser kan bores eller saves ud. Bemærk: at el-installation kun må udføres af aut. el-installatør – følg dennes anvisninger.

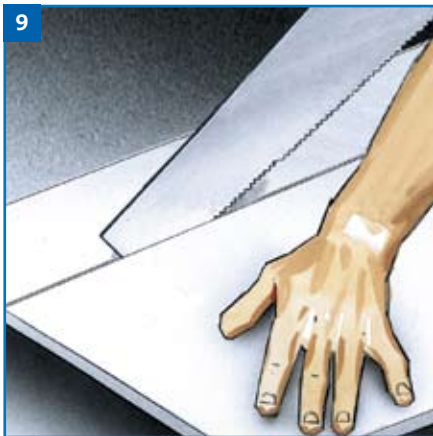
Tunge armaturer/lamper skal forankres i et 10 mm tykt stykke træ, der fastgøres bag panelet, ved ophængningspunktet og inden panelet er monteret. Placer træstykket så det ikke sidder i vejen for panelets monteringspinde.

NO

Monteringspinnene på baksiden stikkes inn bak tidligere montert panel, plassert riktig i forhold til det valgt mønster. Bank lett på lang- og kortkant (bruk alltid en trekloss e.l. for ikke å skade kantene). Spikre deretter opp panelet. Anvendes spikerpistol brukes 35 mm klammer.

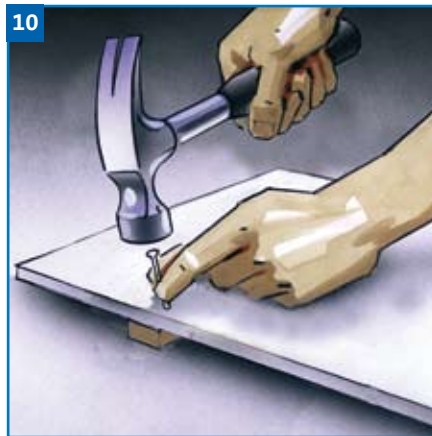
Hull til el-kabler/bokser kan bores ut med trebor eller sages ut med stikksag. Obs: el-installasjoner må kund utføres av aut. el-installatør.

Tunge armaturer etc. må ikke festes i panelet, men i bakenforliggende konstruksjon eller på et minst 10 mm tykt bord/trelekt, som spikres fast bak panelet før dette monteres. Monter trelekten slik at den ikke sitter i veien for panelets monteringspinner.

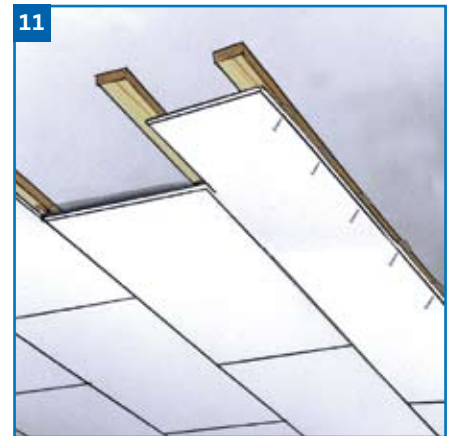


SE

Passbitar mot långsgående vägg sågas med en fintantad såg. Såga från mönstersidan genom gips och monteringspinne. Passbiten bör vara 5 mm mindre än det verkliga måttet (täcks senare med skugglist).



Passbiten monteras genom att man på den kapade sidan spikar genom panel och monteringspinnar in i underlaget.



Passbiten sätts upp och spikas fast. Använd eventuellt små träkilar för inpassning.

DK

Tilpasningsstykker, mod langsgående vægge, saves med en fintandet sav. Sav fra mønstersiden gennem gips og pinde. Passtykket bør være 5 mm mindre end det virkelige mål (dækkes senere med skyggelisten).

Tilpasningsstykket monteres ved at man ved den afkortede side sømmes gennem panel og monteringspind op i forskallingen.

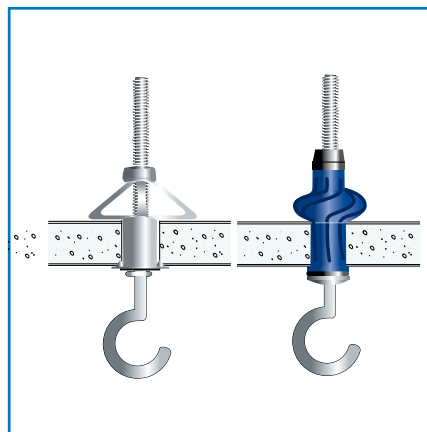
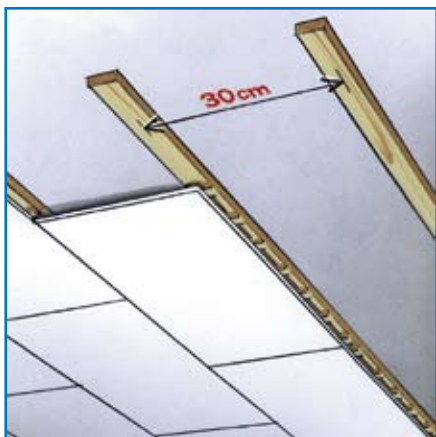
Tilpasningsstykket kantes op og sømmes når samlingen i begge ender er tæt. Anvend evt. små kiler.

NO

Tilpasningsstykker mot langsgående vegg, sages med en fintannet sag. Sag alltid fra mønstersiden gjennom gips og pinne. Tilpasningstykket bør være 5 mm mindre enn det virkelige målet (det dekkes senere av taklisten).

Tilpasningsstykket monteres ved at man spikrer gjennom panelet og monteringspinnene opp i ovenforliggende himling/trelekt.

Tilpasningsstykket settes opp og spikres når platene er klemt tett mot hverandre. Bruk evt. små kiler.



SE

Om man inte kan fästa i det befintliga underlaget, ska monteringen ske på en uppriktad läktning (min. 23 x 45 mm), som placeras i panelens längdriktning med ett avstånd på c 30 cm (se dimensioneringstabell).

DK

Hvis der ikke kan fastgøres i underlaget, skal montering foretages på en afrettet forskalling (min. 23 x 45 mm), der placeres i panelernes længderetning med en afstand på cc 30 cm (se dimensioneringstabel).

NO

Hvis det ikke lar seg gjøre å feste panelene til eksisterende himling, må montasjen gjøres på et avrettet underlag av trelekter (min. 23 x 48 mm) som spikres opp i panelenes lengderetning med en c-avstand på 30 cm.

Upphängning/Ophængning/Oppheng lampor etc.

Över/over 10 kg: Följ/følg anvisning, se bild/billede 8.

Under 10 kg:

SE

Armatyr- eller lampkrokar säljs på byggmarknader. Följ producentens anvisningar på emballage eller i broschyr. Alternativt sätts armaturen fast genom panelen direkt i läkten.

DK

Armatyr og lampekroge forhandles af byggemarkedet. Følg produktets anvisninger på emballagen/brochuren. Alternativt fastgøres i pladesamlingen gennem loft-panelet direkte op i forskallingen.

NO

Armatyr og lampekroker forhandles av byggevareforhandlere over hele landet. Følg leverandørens anvisninger nøye. Alternativt feste kan være gjennom takplatene og direkte opp i takkonstruksjonen.

c-avstånd mm Takbjälklag/takstolkonstr.	Läktdimension mm		
	SE	DK	NO
c-avstånd mm Bjælker/spær	Forskallingsdimension mm		
c-avstånd mm Takbjelkelag/takstolkonstr.	Lektedimensjon (min.) mm		
	SE	DK	NO
600	23 x 45	23 x 45	23 x 48
800–1000	30 x 45	30 x 45	30 x 48
1200–1400	36 x 45	36 x 45	36 x 48

Gyproc AB
Box 153
746 24 Bålsta
Tel 0171 41 54 00
Fax 0171 41 54 50
www.gyproc.se
A Saint-Gobain company

September2008. ©Gyproc.

Gyproc A/S
Hareskovvej 12
4400 Kalundborg
Tel 59 57 03 30
Fax 59 57 03 01
www.gyproc.dk
A Saint-Gobain company

September2008. ©Gyproc.

Gyproc AS
Habornveien 59
1630 Gamle Fredrikstad
Tel 69 35 75 00
Fax 69 35 75 01
www.gyproc.no
A Saint-Gobain company

September2008. ©Gyproc.